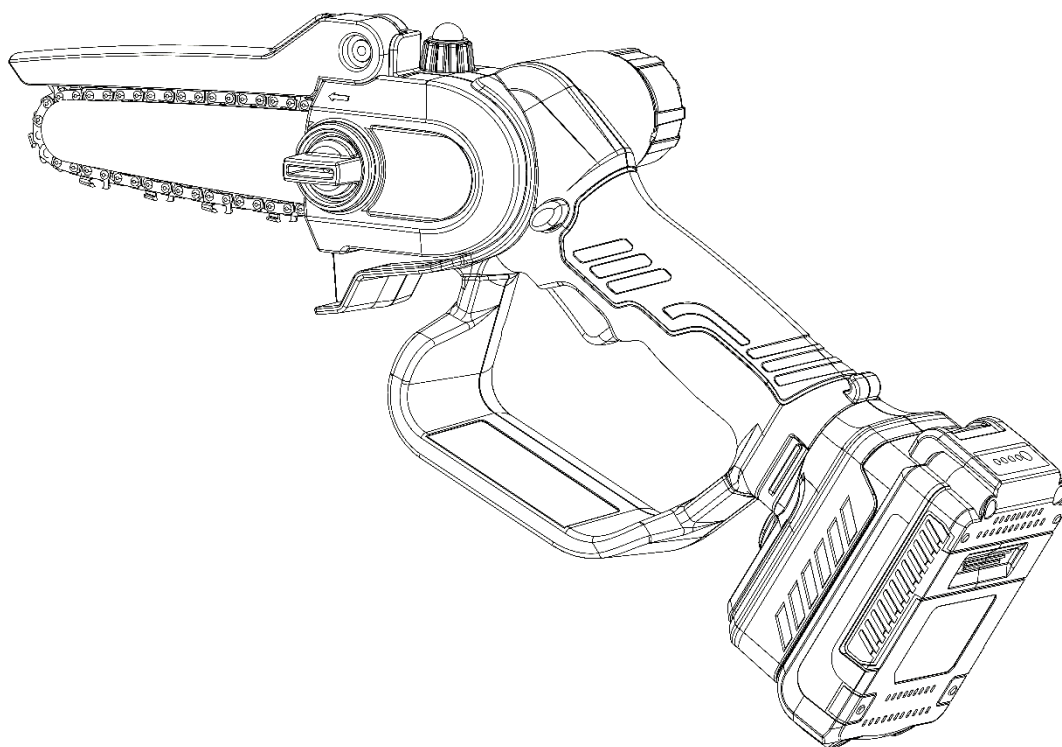


USER MANUAL

20V Cordless Pruning Saw PREMIM HD

0541KWMCS Art.No 46191



This instruction manual is issued by the manufacturer: KINPOW TRADING Co Ltd,
NINGBO, 8F, BUILDING 9, CHINA
Importer for Bulgaria: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose"
blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

Technical data

Voltage:	DC 20 V
Weight:	1.5 kg
Speed:	6m/s
Maximum cutting length:	120mm
Charging time:	5h
Battery:	2.0Ah Li-ion

Explanation of Symbols on your product



Warning



Read the manual



Li-Ion Do not dispose of batteries. Return exhausted batteries to your local collection or recycling point.



Contains Li-ion battery. Battery must be recycled or disposed of properly.



Always charge the battery between temperatures 32°F-104°F (0°C-40°C).



Do not burn



Wear eye protection



Wear ear protection



Do not use in the rain



They carry gloves to protect their hands.



Safety shoes they wear, to be protected against short circuits.

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or Battery-operated power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock. NOTE The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before**

connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like

paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

7) Storage

a) use of transport guard during transport and storage

b) cleaning and maintenance before storage

c) securing of the unit during transport to prevent loss of fuel, damage or injury

BATTERY

1. Never attempt to open or modify battery for any reason. Released electrolyte is corrosive

and may cause damage to eyes and skin. It may be toxic if swallowed.

2. Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the battery, proceed as follows:

- Carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
- In case of skin or eye contact, follow the instructions below.
- The battery fluid, a 25-30% solution of potassium hydroxide, can be harmful. In case of skin contact, immediately rinse with water. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. In case of eye contact, rinse abundantly with clean water for at least 10 minutes.

3. Do not expose to water.

4. Do not store in locations where the temperature may exceed 104°F (40°C).

5. Charge at room temperature: 64°F-75°F (18°C-24°C), never at ambient temperatures below 40°F (4°C) and above 104°F (40°C).

6. Charge only using the charger provided with the tool.

7. Before charging, make sure that the battery is dry and clean.

8. Use only the correct type of battery for the tool.

9. Exercise care in handling and storing batteries in order not to short them with conductive materials such as rings, keys, coins. There is a real risk of the battery or the conductor overheating, causing fire or burns.

10. Do not dispose of battery in fire. It may explode. Follow instructions and regulations given by local authorities concerning environmental protection. Dispose of old batteries at an appropriate waste disposal facility.

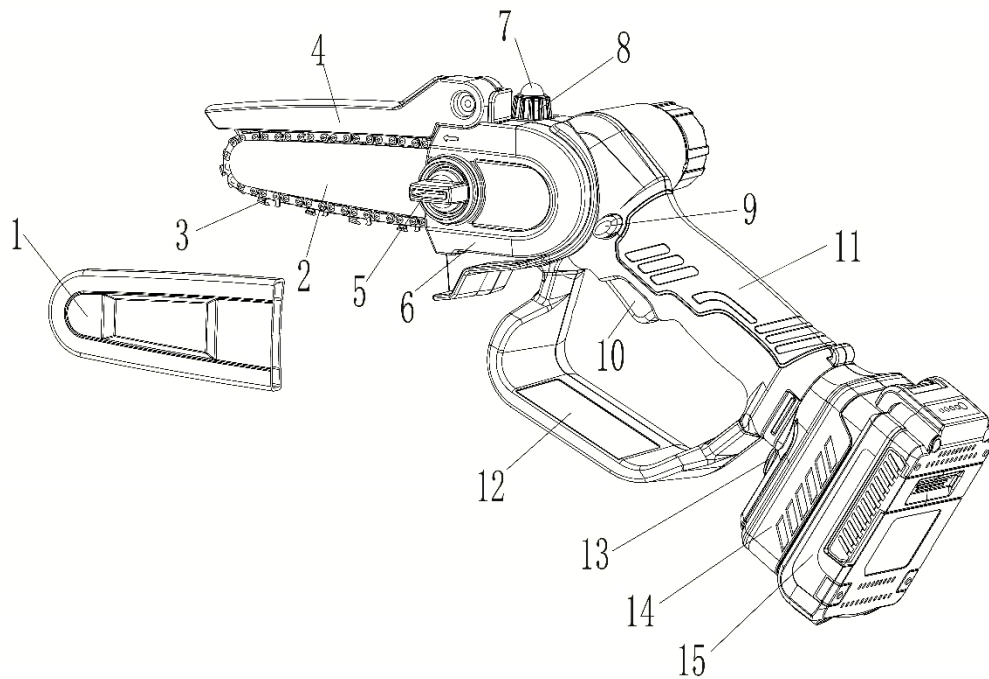
CHARGERS

1. Use your charger only to charge the battery in the tool which it was supplied. Other

batteries could burst, causing personal injury and damage.

2. Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
3. Do not expose the charger to water.
4. Do not open the charger.
5. Do not probe the charger.

PRODUCT IDENTIFICATION



CONTENTS:

1. Scabbard 2. Guide Bar 3. Saw Chain 4. guard 5. tension wheel 6. Sprocket Cover 7. Compression cap 8. Fuel Tank Cap 9. Trigger Lockout 10. Trigger 11. Handle 12. Hand Guard 13. Lock button 14. Connecting socket 15. Battery pack

CHARGING BATTERY

CAUTION! Charge battery fully before initial use.

- The battery should be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before.
- When charging the battery for the first time, or after prolonged storage, it will only accept an 80% charge. After several charge and discharge cycles, the battery will full capacity.
- The battery may become warm while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- The charger requires no adjustment and is designed for ease of operation. Simply place your battery pack into the charger and it will automatically charge your

battery pack.

CAUTION! Do not charge the battery at ambient temperatures below 4°C or above 40°C (below 40°F or above 104°F).

IMPORTANT CHARGING NOTES

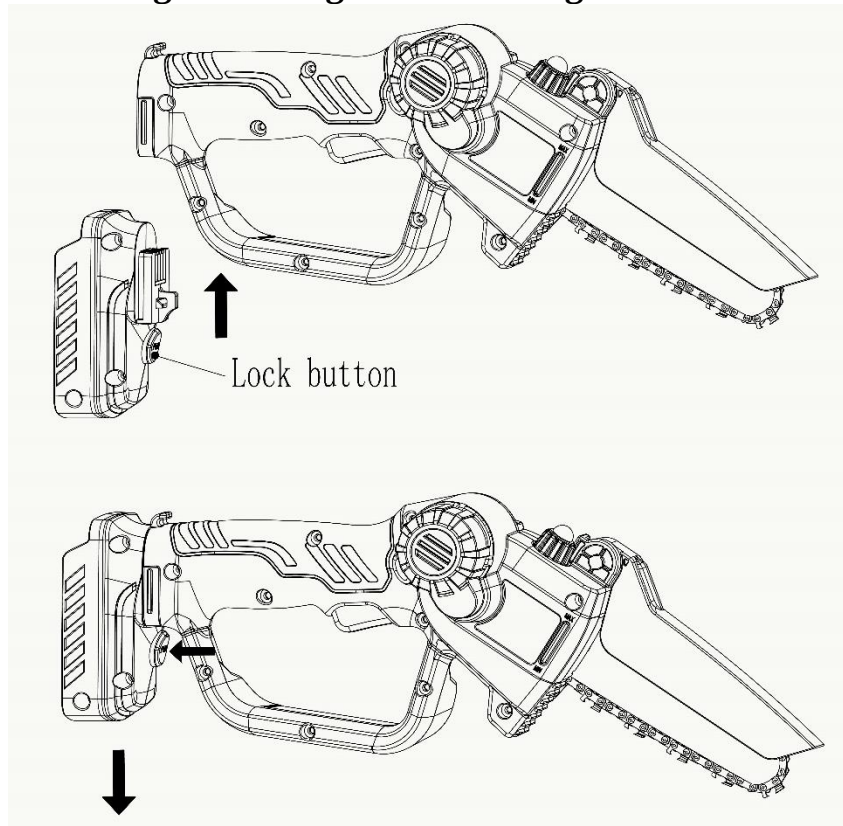
1. After normal usage, your battery pack should be fully charged in about 4 hours. Allow the battery to cool down before charging after using the saw. (NOTE: A hot battery placed in the charger will not charge)
2. DO NOT charge the battery pack in an air temperature below 40°F (4 °C) or above 104°F (40 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack. Longest life and best performance can be obtained if battery pack is charged when air temperature is about 75°F (24°C).
3. While charging, the charger may hum and become warm to touch. This is a normal condition and does not indicate a problem.
4. If the battery pack does not charge properly
 - Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
 - Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
 - Move charger and battery pack to a surrounding air temperature of 40°F (4°C) to 104°F (40°C)
 - If the receptacle and temperature are OK, and you do not get proper charging contact (DESA Power Tools) service center.
5. The battery pack need to be charged before first using and should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE using this product with its battery pack in a depleted condition. (NOTE: After several charge and discharge cycles, the battery will attain full capacity.)
6. To prolong battery life, avoid leaving the battery pack on charger for extended periods of time (over 30 days without use). Although overcharging is not a safety concern, it can significantly reduce overall battery life.
7. The battery pack will reach optimum performance after being cycled 5 times during normal usage. There is no need to run the batteries down completely before recharging. Normal usage is the best method of discharging and recharging the batteries.

CHAIN SAW INFORMATION

CHAIN SAW ASSEMBLY

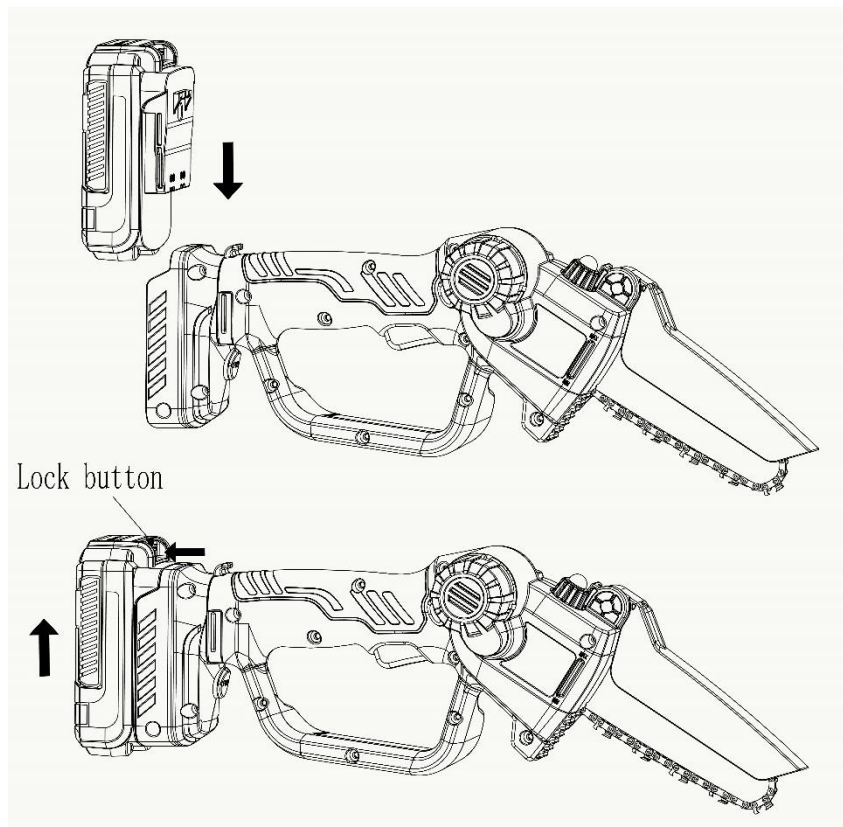
(WARNING: Cutting edges on chain are sharp. Use protective gloves when handling chain.)

Inserting/Removing the connecting socket



1. Insert the coupling socket into the power head along the guide slot until the locking button pops up to the initial position.
2. Push the lock button all the way to the bottom and pull the socket down.

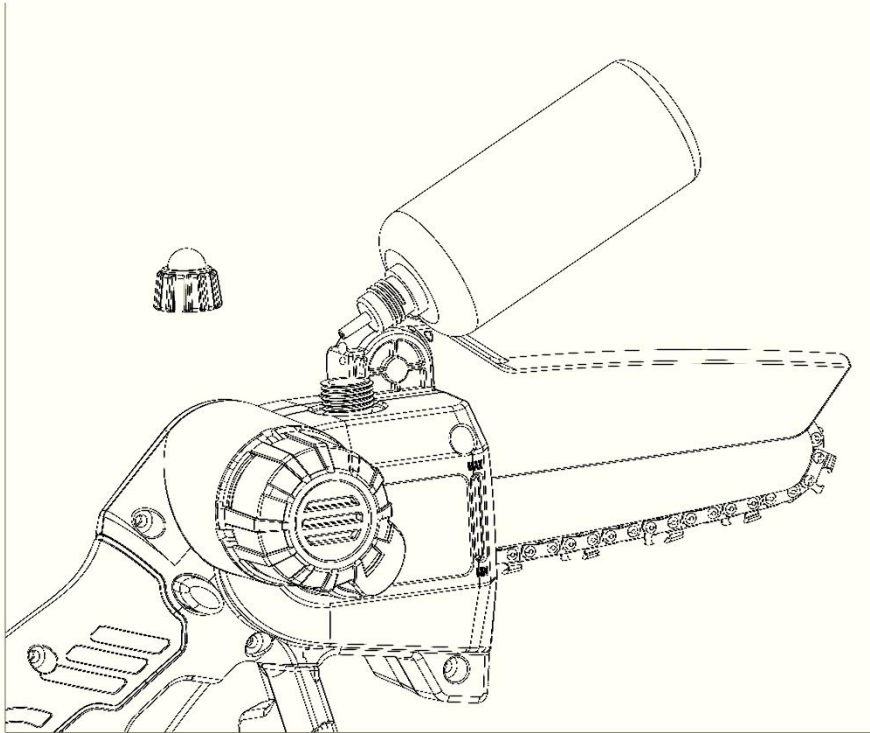
Inserting/Removing the Battery



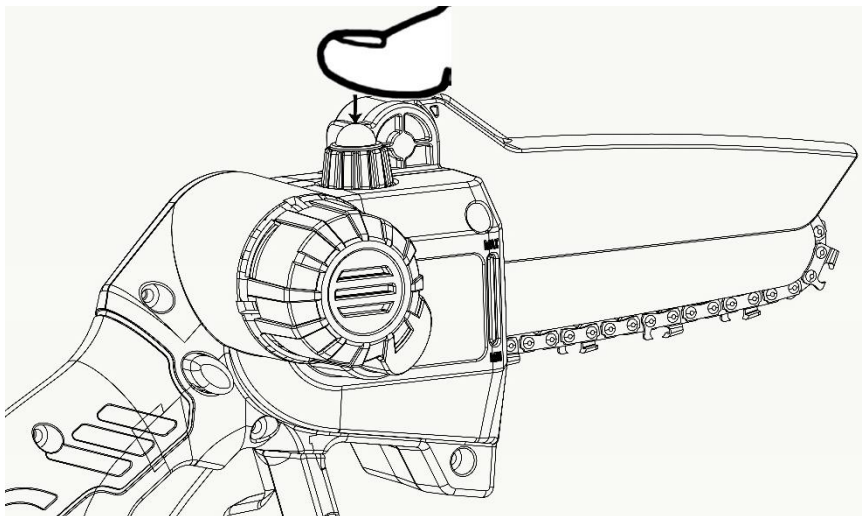
1. Insert the battery pack into the socket along the guide slot until the lock button bounces back to the initial position.
2. Push the lock button all the way to the bottom and pull the battery pack up.

Filling the Oil tank

1. The oiler inside the oil into the chain saw's fuel tank until oil level up to the “max” line (IMPORTANT: Fill up, you must tighten cap)



2. With the machine running, press the compressor continuously for 3-4 times to oil the chain.



SAW CHAIN TENSION

WARNING: Remove battery from chain saw before servicing. Severe injury or death could occur from body contact with moving chain.

WARNING: Cutting edges on chain are sharp. Use protective gloves when

handling chain.

WARNING: When cleaning saw body,

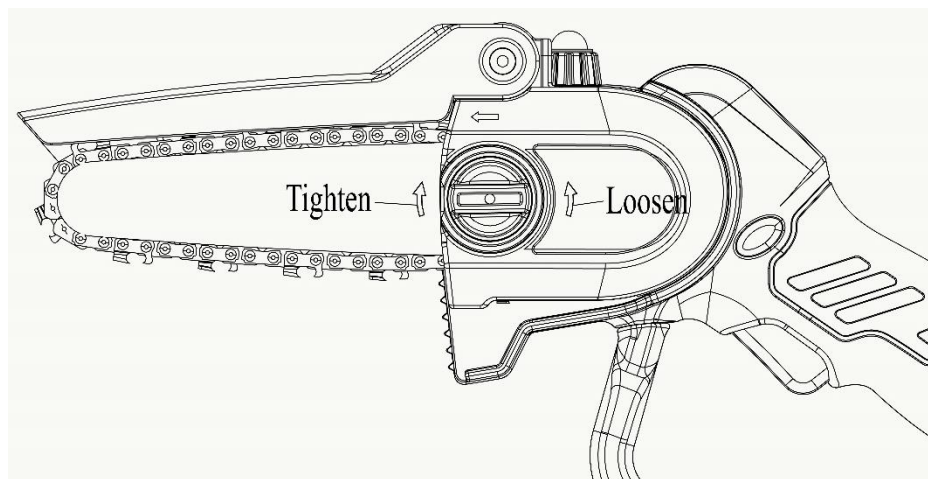
- do not submerge saw in any liquids
- do not use products that contain ammonia, chlorine, or abrasives
- do not use chlorinated cleaning solvents, carbon tetrachloride, kerosene, or gasoline

(Note: The saw chain tension is properly set at the factory. A new chain will stretch. Check new chain tension frequently (after disconnecting battery) during the first 2 hours of operation. Allow chain to cool down. Follow steps below to check saw chain tension.)

1. Remove battery from chain saw.
2. Place chain saw on a firm surface to check chain tension.
3. Pull chain with light force 1/8" away from bottom of guide bar and release. If chain lightly snaps back into place, tension is correct. A slight sag (1/16" or less) between chain and bottom of guide bar is acceptable.

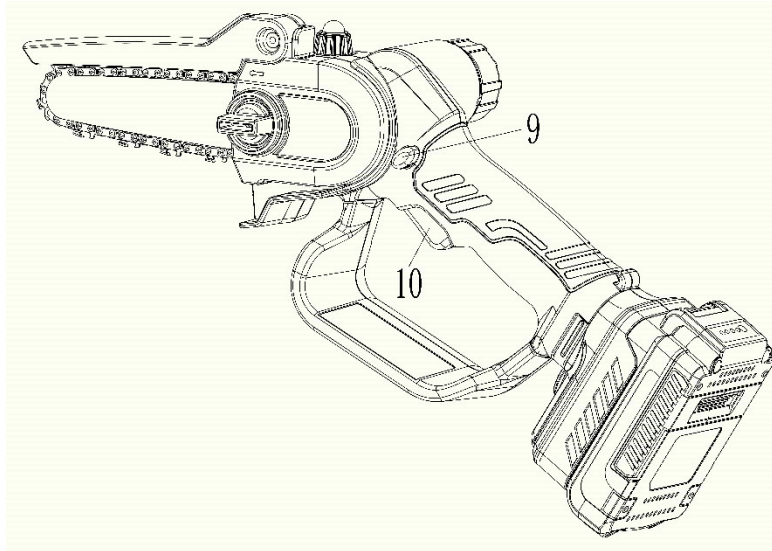


Saw Chain Tension Adjustment



1. Loosen tensioning wheel (5) Automatic tensioning of chain
2. Tighten tension wheel (5) firmly.
3. Wearing protective gloves, pull down on chain to check chain tension

CUTTING WITH THE CHAIN SAW



1. The chain saw's fuel tank fill up
2. Attach battery to saw.
3. Make sure section of log to be cut is not laying on ground. This will keep chain from touching ground as it cuts through log. Touching ground with moving chain will dull chain.
4. When ready to make a cut, press in trigger lockout (9) and trigger (10). This will turn chain saw on. Releasing trigger will turn chain saw off. Make sure saw is running before starting a cut.
5. When starting a cut, place moving chain against wood. Hold saw firmly in place to avoid possible bouncing or skating (sideways movement) of saw.
6. Guide saw using light pressure. Do not force saw. The motor will overload and can burn out. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
7. Remove saw from a cut with saw running. Stop saw by releasing trigger. Make sure chain has stopped before setting saw down.

REPLACING SAW CHAIN

IMPORTANT: Do not clamp chainsaw in vise to replace saw chain or guide bar.

Replace chain when cutters are too worn to sharpen or when chain breaks. Only use replacement chain noted in this manual. Always include new drive sprocket when replacing chain. This will maintain proper driving of chain. (Note: For proper chain and drive sprocket, see Parts List.)

1. Loosen tension wheel.
2. Remove sprocket cover and tension wheel
3. Remove saw chain.
4. Place new chain around the guide bar, along top groove of guide bar, and around guide bar nose. Note: Make sure cutting edges of chain are facing in right direction.

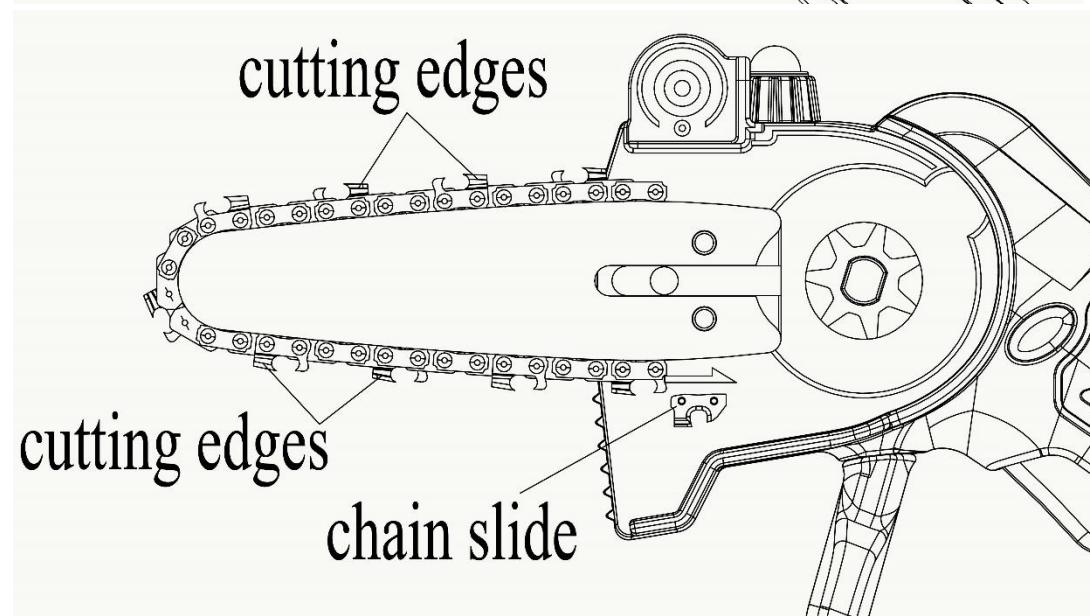
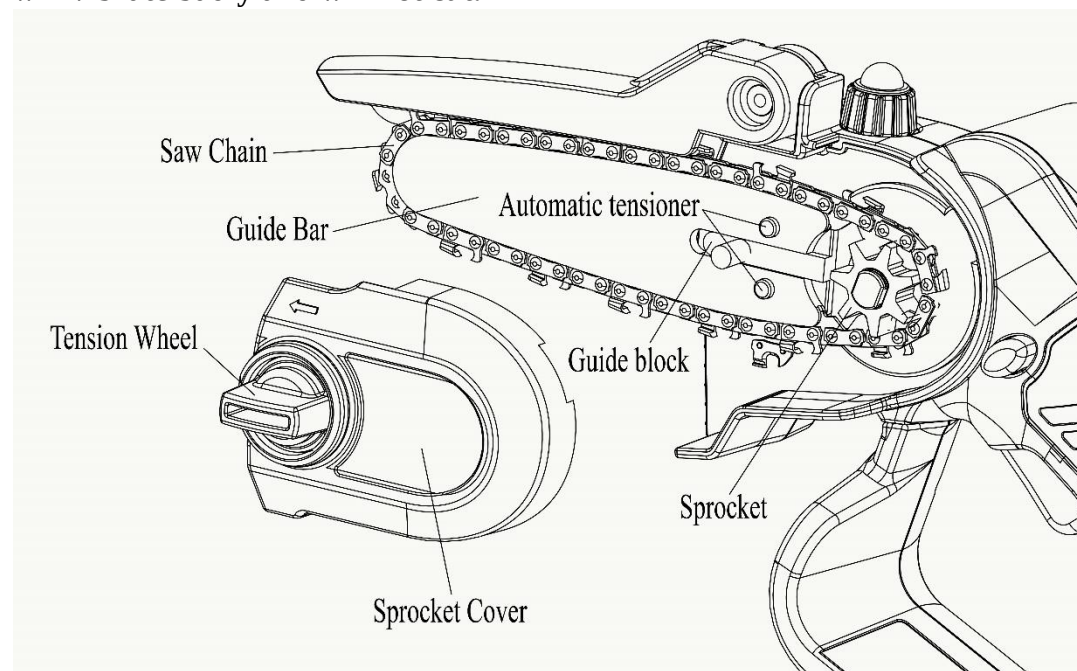
Position chain so cutting edges on top of guide bar face guide bar nose

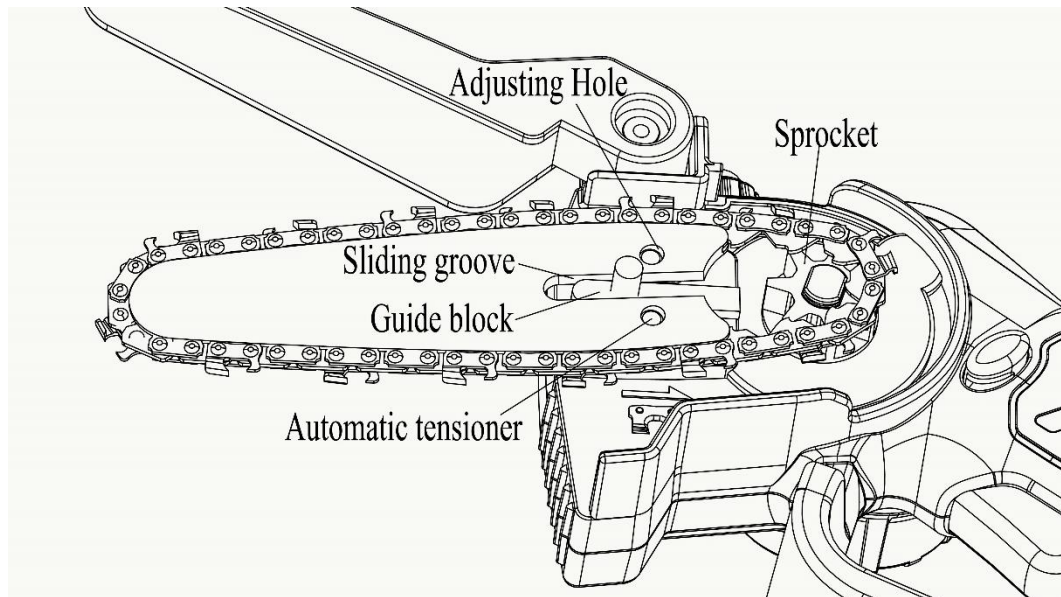
5. Put the guide bar with the new saw chain into the automatic tensioner, and push forward along the guide block, then put the saw chain into the sprocket and flatten the guide bar. (**Warning: Replacing saw chains must remove the battery pack from the chain saw and wear protective gloves. Severe injury or death could occur from body contact with moving chain.**)

6. Place sprocket cover into Positioning groove.

7. Locking the sprocket cover with tension wheel. (IMPORTANT: Securely tighten tension wheel.)

CAUTION: Do not place chain on saw backwards. If chain is backwards, saw will vibrate badly and will not cut.





FELLING A TREE (Cutting Down a Tree)



WARNING:

- **Avoid kickback. Kickback can result in severe injury or death.**
- **Do not fell a tree without ample skill or expert help.**
- **Keep children, animals, and bystanders away from area when felling a tree.**
- **If two or more persons perform bucking and felling operations at the same time, provide ample distance between operations. Provide distance of at least twice the height of tree being felled.**



WARNING:

When felling a tree, be aware of your surroundings. Do not endanger any person, strike utility lines, or cause property damage. If tree strikes utility lines, contact utility company at once.

Felling is the process of cutting down a tree. Make sure your footing is firm. Keep feet apart. Divide your weight evenly on both feet. Follow directions below to fell a tree.

Before Felling a Tree

1. Before felling, inspect tree. Make sure there are no dead limbs or branches that may fall on you. Study natural lean of tree, location of larger branches, and wind direction. This will help you judge which way tree will fall.

2. Clear work area around tree.
3. Plan and clear a retreat path before felling. Make retreat path opposite to planned direction of fall of tree and at 45° angle.
4. Remove dirt, stones, loose bark, nails, staples, and wire from tree where you will make felling cuts.
5. Stay on uphill side when felling tree. Tree could roll or slide downhill after falling.



WARNING: Be alert for falling overhead limbs. Watch your footing while exiting area.

LIMBING A TREE



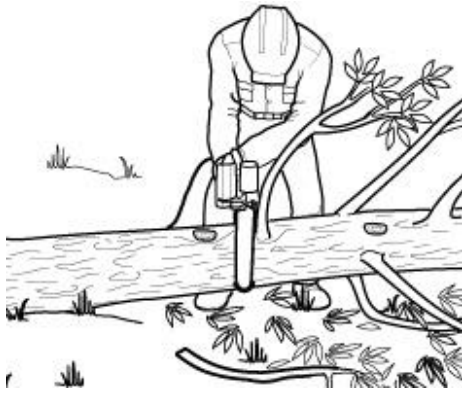
WARNING: Avoid kickback. Kickback can result in severe injury or death. See *Kickback* to avoid risk of kickback.



WARNING: When cutting limb that is under tension, use extreme caution. Be alert for wood springing back. When wood tension is released, limb could spring back and strike operator causing severe injury or death.

Limbing is removing branches from a fallen tree. Make sure your footing is firm. Keep feet apart. Divide your weight evenly on both feet. Do not remove larger limbs under tree that support log off ground. Remove each limb with one cut (**See Fig 12**). Clear cut limbs from work area often. This will help maintain a safe work area.

Make sure you start your cut where limb will not pinch saw during cutting. To avoid pinching, start cut on freely hanging limbs from above limb. Start cut on limbs under tension from under limb. If pinch occurs, turn saw off, lift limb, and remove saw.



BUCKING A LOG



WARNING: Avoid kickback. Kickback can result in severe injury or death. See *Kickback* to avoid risk of kickback.



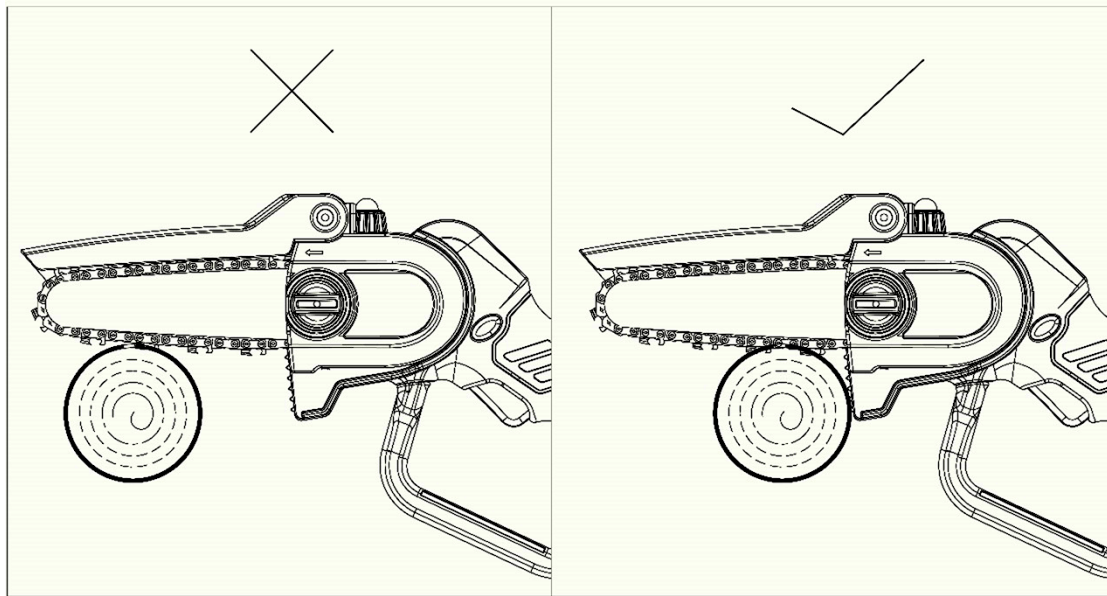
WARNING:

- If on slope, make sure log will not roll down hill. Secure log by using wooden stakes.
Drive wooden stakes into ground on downhill side of log. Stand on uphill side of log while cutting. Log may roll after cutting.
- Never try cutting through two logs at same time. This could increase the risk of kickback.
- While cutting log, never hold log with your hand, leg, or foot.
- While cutting log, never allow another person to hold log.
- Turn off and unplug saw before moving from one place to another.

Bucking a log is cutting a log into sections. Make sure your footing is firm. Keep feet apart. Divide your weight evenly on both feet. When possible, raise log or section off ground. Do this by using limbs, logs, chocks, etc.

When cutting through log, maintain control by reducing cutting pressure near end of cut. Do not relax your grip on chain saw handles. Do not let moving chain touch ground. Ground will dull moving chain. After cutting through log, release trigger to turn saw off before moving saw.

Follow directions below to buck a log.



CLEANING AND MAINTENANCE

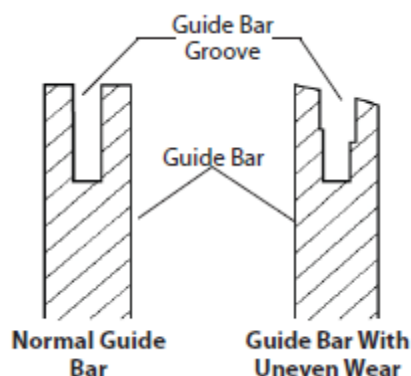
CLEANING SAW BODY

Keep saw body clean. Use a soft cloth dampened with a mild soap and water mixture. Wipe saw body to clean.

CARE OF GUIDE BAR

Uneven bar wear causes most guide bar problems. Incorrect sharpening of chain cutter and depth gauge settings often cause this. When bar wears unevenly, it widens guide bar groove. This causes chain clatter and rivet popping. Saw will not cut straight. Replace guide bar if this occurs.

Inspect guide bar before sharpening chain. A worn or damaged guide bar is unsafe. A worn or damaged guide bar will damage chain. It will also make cutting harder.



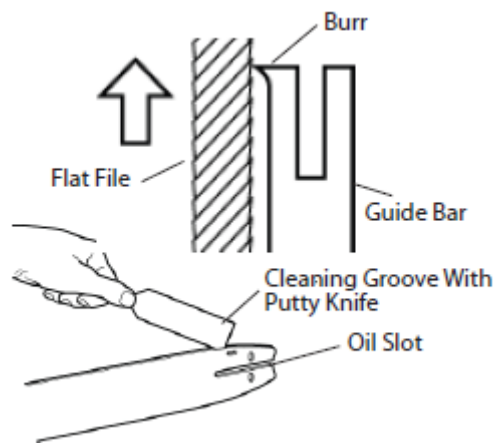
Normal Guide Bar Maintenance

1. Remove guide bar from chain saw.
2. Remove sawdust from guide bar groove periodically. Use putty knife or wire.
3. Clean oil slots after each day of use.
4. Remove burrs from sides of guide bar. Use fl at file to make side edges square.

Replace guide bar when

- bar is bent or cracked
- inside groove of bar is badly worn

(Note: When replacing guide bar, see Replacement Parts and Accessories for replacement information. See Parts Lis for correct bar.)



SHARPENING SAW CHAIN

Keep chain sharp. Your saw will cut faster and more safely. A dull chain will cause undue sprocket, guide bar, chain, and motor wear. If you must force chain into wood and cutting creates only sawdust with few large chips, chain is dull.

Items Needed to Sharpen Chain

Purchase these items from your local dealer, hardware store, or pole saw supplies outlet.

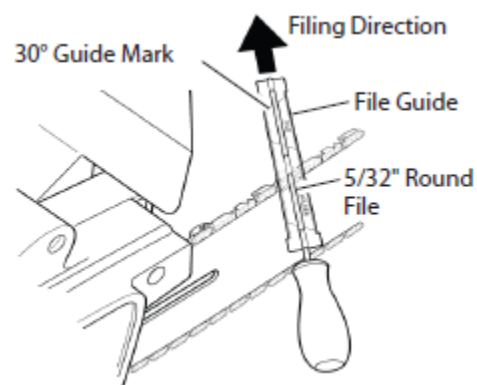
- 5/32" round file
- Depth gauge tool
- File guide
- Vise
- Medium sized flat file

Sharpening Cutters

Use file guide for 30° filing.

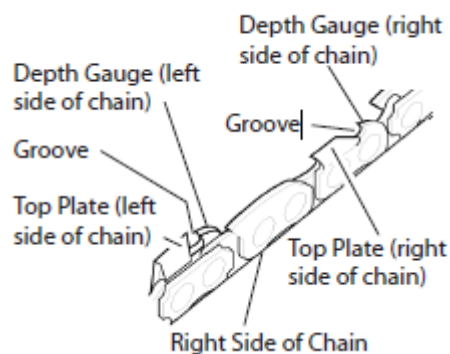
1. Adjust chain for proper tension.
2. Clamp guide bar in vise to hold saw steady. (Note: Do not clamp chain.)
3. Press 5/32" round file (attached to file guide) into groove between top plate and depth gauge on chain. File guide should rest on both top plate and depth gauge. (Note:

File at midpoint of guide bar.)



Note: This illustration shows file guide placement and filing direction for sharpening cutters on left side of chain.

4. Hold file guide level. Make sure 30° mark on file guide is parallel to center of guide bar. This will insure that you file cutters at 30° angle.
5. File from inside towards outside of cutter until sharp. Only file in this one direction. (Note: Two or three strokes with file should sharpen cutter.)

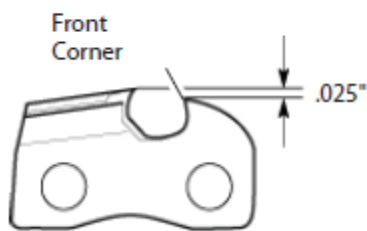
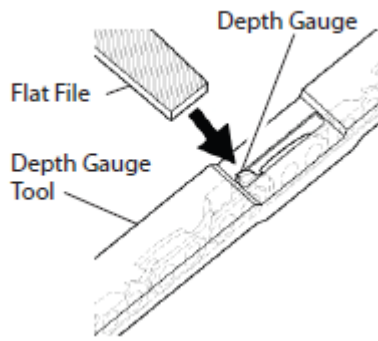


Filing Cutter Depth Gauges

The cutter depth gauge clearance is reduced as cutters are sharpened. After every second or third sharpening, reset cutter depth gauges.

1. Place depth gauge tool (.025") firmly across top of two cutters. Make sure depth gauge enters slot in depth gauge tool.
2. Use medium flat file. File depth gauge level with depth gauge tool.
3. Remove depth gauge tool. With flat file, round off front corner of cutter depth gauge.

After several hand filings, have authorized service center or sharpening service machine sharpen chain. This will insure even filing.



STORAGE

If storing saw for more than 30 days, follow steps below.

1. Remove battery from chain saw.
2. Charge battery completely. (Note: It could take up to 7 hours to completely charge the battery.)
3. When battery is completely charged, remove from charger and put protective cap on battery terminals.

IMPORTANT: To prolong battery life, avoid leaving battery on charger for extended periods of time (over 30 days without use).

4. Remove and clean guide bar and chain. Clean guide bar and chain by soaking in petroleum based solvent or mild soap and water mixture.
5. Dry guide bar and chain.
6. Place chain in container filled with oil. This will prevent rust.
7. Wipe a thin coating of oil over surface of guide bar.
8. Wipe off outside of saw body. Do this with soft cloth dampened with a mild soap and water mixture.

9. Store chain saw and battery

- in a high or locked place, out of children's reach
- in a dry place
- in a carrying case or with scabbard over guide bar

DISPOSAL:

The packaging material is reusable. Rid yourself of the packaging in an environmentally friendly way and put it in the collection of recyclable materials.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries should not be thrown into the household garbage. Bring them to the recycling center for the used electrical and electronic devices. You can consult to the local government for more information. Remove the batteries first.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: KINPOW TRADING Co Ltd,

Address: NINGBO, 8F, BUILDING 9, CHINA

Product: BATTERY CHAIN SAW

Trade mark: PREMIUM HD

Model: 0541KWMCS/ET2008 Art. No 46191 20V 2Ah 120 mm

The manufacturer declares that the product (s) conforms with the noted:

STANDARDS:

EN 62841-1:2015+AC:2015

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

IEC 61000-4-2:2008

IEC 61000-4-3:2006+A1:2007+A1:2010

IEC 61000-4-4:2012

IEC 61000-4-5:2014+A1:2017

IEC 61000-4-6:2013

IEC 61000-4-11:2020

IEC 61000-4-20:2010

IEC 61000-4-22:2010

According to:

Directive 2006/42/EC

Directive 2014/30/EC

By changes in the construction, supplying, breaking the rules and the mounting conditions, using and changes in the product function, which are done without coordinating with us, the present declaration becomes invalid.

STAMPLE.....SIGNATURE.....

Ningbo

15.11.2024

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител: KINPOW TRADING Co Ltd,
Адрес: NINGBO, 8F, BUILDING 9, Китай
Продукт: АКУМУЛАТОРНА РЕЗАЧКА
Търговска марка: PREMIUM HD
Модел: 0541KWMCS/ET2008 Art. No 46191 20V 2Ah 120 mm

Производителят декларира, че продуктът(ите) съответства на отбелязаното:

СТАНДАРТИ:

EN 62841-1:2015+AC:2015
EN IEC 55014-1: 2021
EN IEC 55014-2: 2021
IEC 61000-4-2:2008
IEC 61000-4-3:2006+A1:2007+A1:2010
IEC 61000-4-4:2012
IEC 61000-4-5:2014+A1:2017
IEC 61000-4-6:2013
IEC 61000-4-11:2020
IEC 61000-4-20:2010
IEC 61000-4-22:2010

Според:

Директива 2006/42/ЕС
Директива 2014/30/ЕС

При промени в конструкцията, комплектацията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

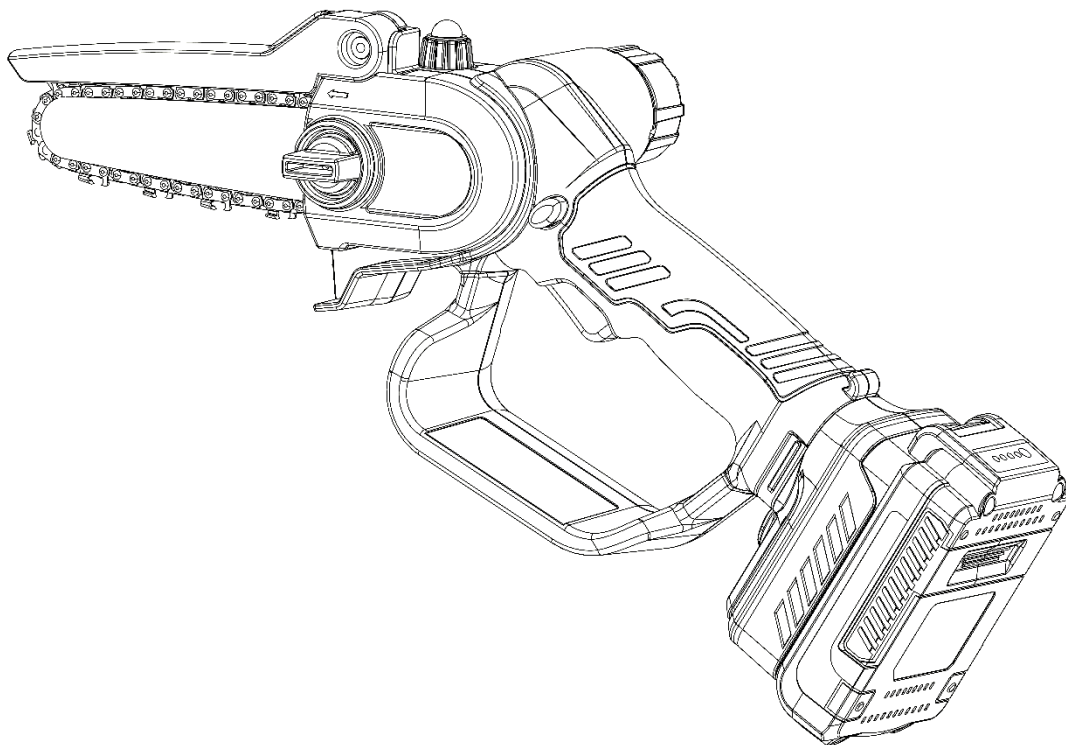
Подпис и печат:

Нингбо
15.11.2024

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

20V Акумулаторна резачка PREMIM HD

0541KWMCS Art.No 46191



Тази инструкция за употреба е издадена от производителя: KINPOW TRADING Co Ltd, NINGBO, 8F, BUILDING 9, Китай

Вносител за България: "ВАЛЕРИЯ С и М ГРУП" АД, гр.София, бул."Ботевградско шосе" №44 тел. :02/ 942 34 00, факс: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

Технически данни

Напрежение: DC 20 V

Тегло: 1,5 кг

Скорост: 6m/s

Максимална дължина на рязане: 120 мм

Време за зареждане: 5ч

Батерия: 2.0Ah Li-ion

Обяснение на символите на вашия продукт



Внимание



Прочете инструкцията



Li-Ion

Не изхвърляйте батериите. Върнете изтощените батерии в местния пункт за събиране или рециклиране.



Съдържа литиево-йонна батерия. Батерията трябва да се рециклира или изхвърли правилно.



40°C.

Винаги зареждайте батерията между температури 32°F-104°F 0°C-



Не изгаряйте



Носете предпазни очила



Носете защита за ушите



Да не се използва при дъжд



Носете ръкавици, за да предпазят ръцете си.



Носете предпазни обувки, за да бъдат защитени от късо съединение

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът "електроинструмент" в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) електроинструмент или електроинструмент, работещ с батерии.

1) Безопасност на работната зона

а) **Поддържайте работното място чисто и добре осветено.** Разхвърляните или тъмни зони предразполагат към инциденти.

б) **Не работете с електроинструменти в експлозивна атмосфера, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах.** Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.

с) **Дръжте децата и минувачите далече, докато работите с електрически инструмент.** Разсейването може да ви накара да загубите контрол.

2) Електрическа безопасност

а) **Щепселите на електроинструмента трябва да съответстват на контакта.** Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени електрически инструменти. Непроменени щепсели и съвпадащи контакти ще намалят риска от токов удар.

б) **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.

с) **Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или мокри условия.** Попадането на вода в електроинструмента ще увеличи риска от токов удар.

д) **Не злоупотребявайте с кабела.** Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електрическия инструмент. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.

е) **Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.** Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.

ф) **Ако работата с електроинструмента на влажно място е неизбежна, използвайте защитено захранване с устройство за остатъчен ток (RCD).** Използването на RCD намалява риска от токов удар. **ЗАБЕЛЕЖКА** Терминът „устройство за остатъчен ток (RCD)“ може да бъде заменено с термина „прекъсвач на веригата при повреда на земята (GFCI)“ или „прекъсвач за утечка на земята (ELCB)“.

3) Лична безопасност

а) Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозно нараняване.

б) Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Защитно оборудване като маска за прах, предпазни обувки против хлъзгане, каска или защита за слуха, използвани при подходящи условия, ще намалят нараняванията.

с) Предотвратете неволно стартиране. Преди това се уверете, че превключвателят е в изключено положение вързване към източник на захранване и/или батерия, вдигане или носене на инструмента. Носенето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или включването на електроинструменти с включен превключвател води до инциденти.

д) Отстранете всички регулиращи ключове или гаечни ключове, преди да включите електроинструмента. Гаечен ключ или ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.

е) Не прекалявайте. Поддържайте правилна опора и баланс през цялото време. Това позволява по-добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.

ф) Облечете се правилно. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещи се части.

г) Ако са предвидени устройства за свързване на прахоулавяне и събиране съоръжения, уверете се, че са свързани и използвани правилно. Използването на събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.

4) Използване и грижи за електрически инструменти

а) Не насилвайте електроинструмента. Използвайте правилния електроинструмент за вашето приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно при скоростта, за която е проектиран.

б) Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не го включва и изключва. Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

с) Изключете щепсела от източника на захранване и/или батерията от електроинструмента, преди да правите каквито и да било настройки, смяна на принадлежности или съхраняване на електроинструмента. Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.

д) Съхранявайте неизползваните електроинструменти на недостъпно за деца място и не позволявайте на хора, които не са запознати с електроинструмента или тези инструкции, да работят с електроинструмента. Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.

е) **Поддържайте електрически инструменти.** Проверете за разместване или залепване на движещи се части, счупване на части и всяко друго състояние, което може да повлияе на работата на електроинструмента. Ако е повреден, **поправете електроинструмента преди употреба.** Много злополуки са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.

ф) **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържани режещи инструменти с остри режещите ръбове е по-малко вероятно да се залепят и са по-лесни за контрол.

г) **Използвайте електроинструмента, аксесоарите и накрайниците за инструменти и т.н. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и работата, която трябва да се извърши.** Използването на електроинструмента за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.

5) Използване и грижи за акумулаторни инструменти

а) **Зареждайте само със зарядното устройство, указано от производителя.** Зарядно устройство, което е подходящо за един тип батерия, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друга батерия.

б) **Използвайте електрически инструменти само със специално предназначени батерии.** Използването на други батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.

с) **Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да направят връзка от един терминал към друг.** Скъсяване на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.

д) **При неблагоприятни условия от батерията може да изтече течност; избягвайте контакт. Ако случайно възникне контакт, изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите, потърсете допълнително медицинска помощ.** Течността, изхвърлена от батерията, може да причини дразнене или изгаряне.

6) Обслужване

а) **Обслужвайте вашия електроинструмент от квалифицирано лице, като използвате само идентични резервни части.** Това ще гарантира запазването на безопасността на електроинструмента.

7) Съхранение

а) използване на транспортна защита по време на транспортиране и съхранение

б) почистване и поддръжка преди съхранение

с) закрепване на уреда по време на транспортиране, за да се предотврати загуба на гориво, повреда или нараняване

БАТЕРИЯ

1. Никога не се опитвайте да отваряте или модифицирате батерията по каквато и да е причина. Освободеният електролит е корозивен и може да причини увреждане на очите и кожата. Може да бъде токсичен при поглъщане.

2. При екстремни условия може да възникне изтичане на батерията. Когато

забележите течност върху батерията, направете следното:

- Внимателно избършете течността с кърпа. Избягвайте контакт с кожата.
- В случай на контакт с кожата или очите, следвайте инструкциите по-долу.
- Течността на батерията, 25-30% разтвор на калиев хидроксид, може да бъде вредна. В случай на контакт с кожата, незабавно изплакнете с вода. Неутрализирайте с лека киселина като лимонов сок или оцет. В случай на контакт с очите, изплакнете обилно с чиста вода в продължение на поне 10 минути.

3. Да не се излага на вода.

4. Не съхранявайте на места, където температурата може да надвиши 104°F или 40°C.

5. Зареждайте при стайна температура: 64°F-75°F или 18°C-24°C, никога при околни температури под 40°F или 4°C и над 104°F или 40°C.

6. Зареждайте само със зарядното устройство, предоставено с инструмента.

7. Преди зареждане се уверете, че батерията е суха и чиста.

8. Използвайте само правилния тип батерия за инструмента.

9. Бъдете внимателни при боравене и съхранение на батериите, за да не ги дадете на късо с проводими материали като пръстени, ключове, монети. Съществува реален риск от прегряване на батерията или проводника, причинявайки пожар или изгаряния.

10. Не изхвърляйте батерията в огън. Може да експлодира. Следвайте инструкциите и разпоредбите, дадени от местните власти относно опазването на околната среда. Изхвърлете старите батерии в подходящо съоръжение за изхвърляне на отпадъци.

ЗАРЯДНИ УСТРОЙСТВА.

1. Използвайте вашето зарядно устройство само за зареждане на батерията в инструмента, който е доставен. Други батерии могат да се пръснат, причинявайки наранявания и щети.

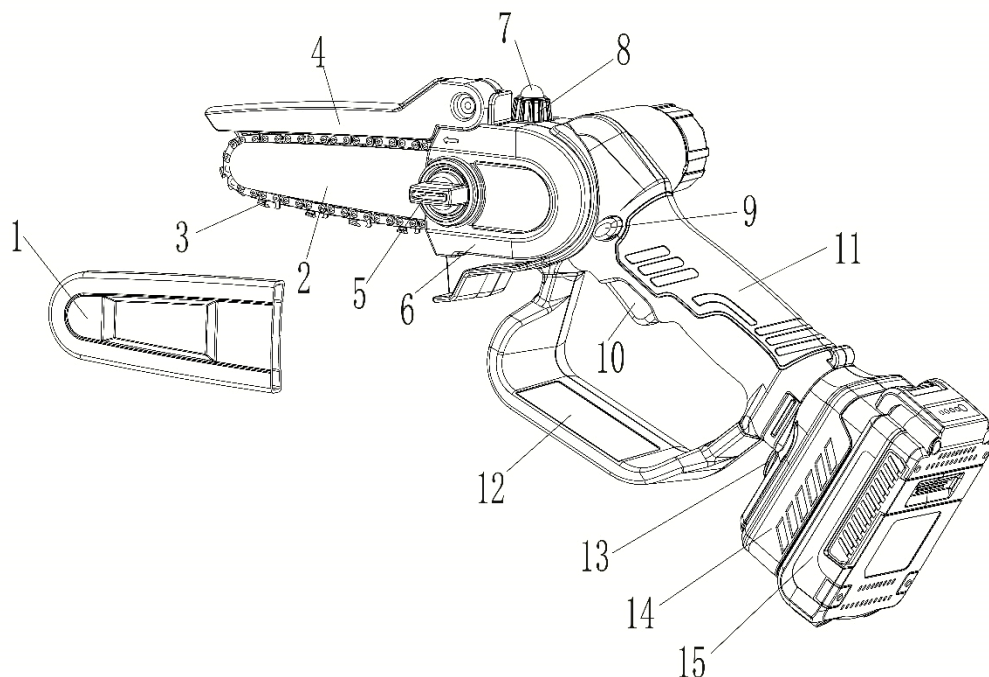
2. Никога не се опитвайте да зареждате неакумулаторни батерии.

3. Не излагайте зарядното устройство на вода.

4. Не отваряйте зарядното устройство.

5. Не пробвайте зарядното устройство.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТА



СЪДЪРЖАНИЕ:

1. Капак 2. Водеща шина 3. Верига на резачката 4. Предпазител 5. Обтягаща ролка 6. Капак на зъбното колело 7. Компресионна капачка 8. Капачка за масло 9. Блокировка 10. Спусък 11. Дръжка 12. Предпазител за ръце 13. Бутон за заключване 14. Адаптер 15. Батерия

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯ

ВНИМАНИЕ! Заредете батерията напълно преди първоначална употреба.

- Батерията трябва да се зарежда преди първа употреба и всеки път, когато не успее да произведе достатъчно енергия за задачи, които са се извършвали лесно преди.

- Когато зареждате батерията за първи път или след продължително съхранение, тя ще приеме само 80% заряд. След няколко цикъла на зареждане и разреждане батерията ще достигне пълен капацитет.

- Батерията може да се загрее по време на зареждане. Това е нормално и дозата не показва проблем.

- Зарядното устройство не изисква настройка и е проектирано за лесна работа. Просто поставете батерията си в зарядното устройство и то автоматично ще зареди вашата батерия.

ВНИМАНИЕ! Не зареждайте батерията при околна температура под 4°C или над 40°C (под 40°F или над 104°F).

ВАЖНИ БЕЛЕЖКИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

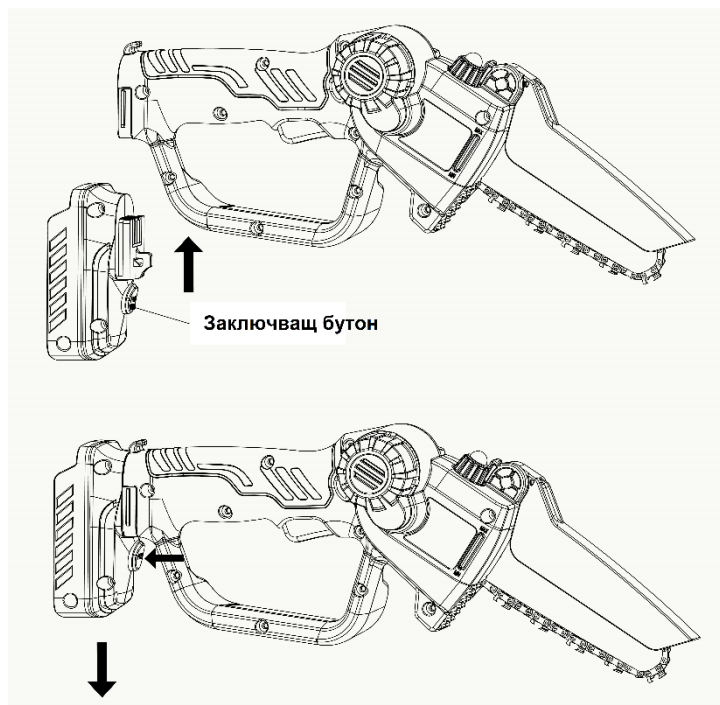
1. След нормална употреба вашата батерия трябва да бъде напълно заредена за около 4 часа. Оставете батерията да се охлади, преди да я зарядите след използване на триона. (ЗАБЕЛЕЖКА: Гореща батерия, поставена в зарядното устройство, няма да се зарежда)
2. НЕ зареждайте батерията при температура на въздуха под 40°F или 4°C или над 104°F или 40°C. Това е важно и ще предотврати сериозна повреда на батерията. Най-дълъг живот и най-добра производителност могат да се постигнат, ако батерията е заредена при температура на въздуха около 75°F или 24°C
3. Докато се зарежда, зарядното устройство може да бръмчи и да стане топло на допир. Това е нормално състояние и не означава проблем.
4. Ако батерията не се зарежда правилно
 - Проверете тока в контакта, като включите лампа или друг уред.
 - Проверете дали контактът е свързан към превключвател за осветление, който изключва захранването, когато изключите осветлението.
 - Преместете зарядното устройство и батерията при температура на околната среда от 40°F или 4°C до 104°F или 40°C
 - Ако резервоарът и температурата са наред и не получавате правилно зареждане, свържете се със сервизния център (DESA Power Tools).
5. Батерийният пакет трябва да се зареди преди първото използване и трябва да се презареди, когато не успее да произведе достатъчно мощност за задачи, които са се извършвали лесно преди. НЕ ПРОДЪЛЖАВАЙТЕ да използвате този продукт с изтощена батерия. (ЗАБЕЛЕЖКА: След няколко цикъла на зареждане и разреждане батерията ще достигне пълен капацитет.)
6. За да удължите живота на батерията, избягвайте да оставяте батерията на зарядно устройство за продължителни периоди от време (над 30 дни без употреба). Въпреки че презареждането не е опасение за безопасността, то може значително да намали общия живот на батерията.
7. Батерийният пакет ще достигне оптимална производителност след 5 цикъла по време на нормална употреба. Не е необходимо батериите да се изтощават напълно преди презареждане. Нормалната употреба е най-добрият метод за разреждане и презареждане на батериите.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВЕРИЖНИЯ ТРИОН

МОНТАЖ НА ВЕРИЖЕН ТРИОН

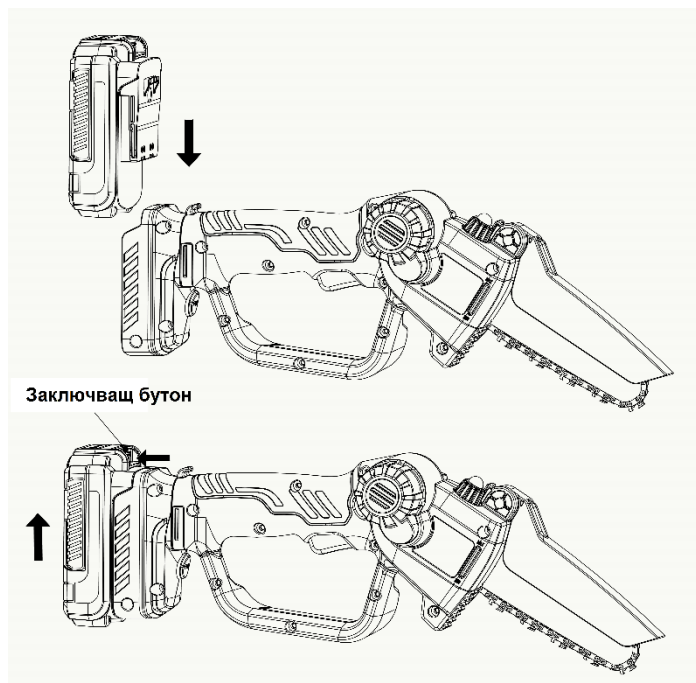
(ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Режещите ръбове на веригата са остри. Използвайте защитни ръкавици, когато боравите с веригата.)

Поставяне/Изваждане на свързващата букса



3. Поставете съединителната муфа в захранващата глава по протежение на направляващия слот, докато заключващият бутон изскочи до първоначалната позиция.
4. Натиснете бутона за заключване до дъното и издърпайте гнездото надолу.

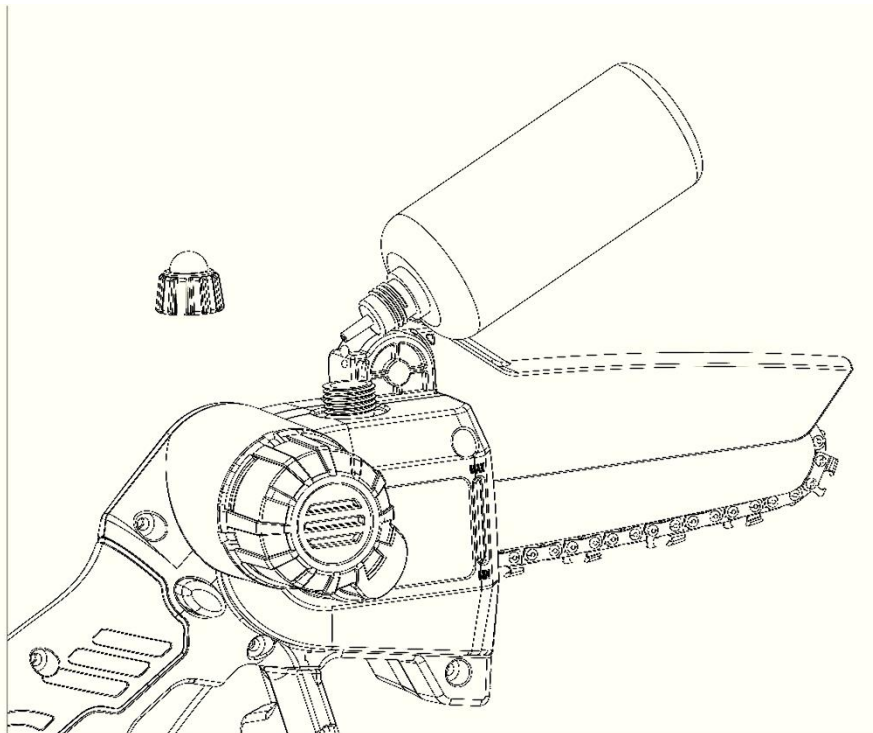
Поставяне/Изваждане на батерията



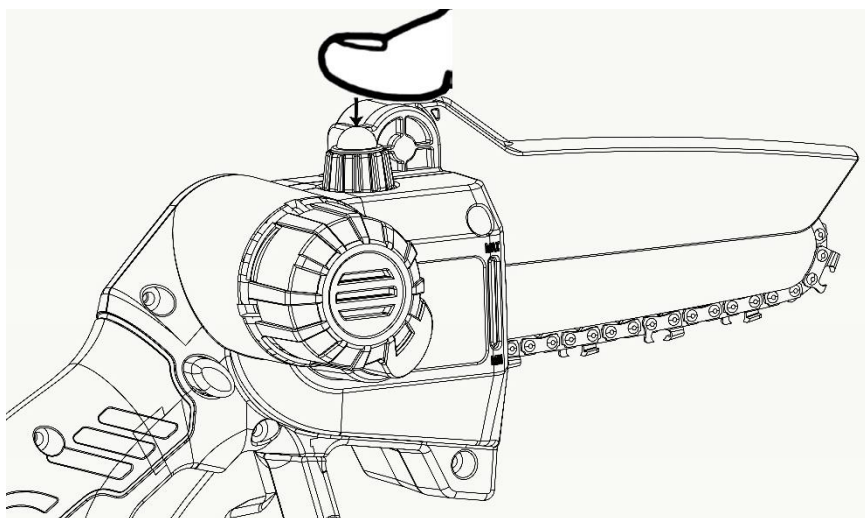
1. Поставете батерията в гнездото по протежение на направляващия слот, докато бутонът за заключване отскочи обратно в първоначалната позиция.
2. Натиснете бутона за заключване до дъното и издърпайте батерията нагоре.

Пълнене на резервоара за масло

1. Изсипете маслото вътре в резервоара на маслото на верижния трион, докато нивото на маслото достигне линията „макс“ (ВАЖНО: Напълнете, трябва да затегнете капачката)



2. Докато машината работи, натиснете непрекъснато компресора 3-4 пъти, за да смажете веригата.



ОБТЯГАНЕ НА ВЕРИГАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Извадете батерията от верижния трион преди обслужване. Може да настъпи тежко нараняване или смърт от телесен контакт с движеща се верига.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Режещите ръбове на веригата са остри. Използвайте защитни ръкавици, когато боравите с веригата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато почиствате тялото на триона,

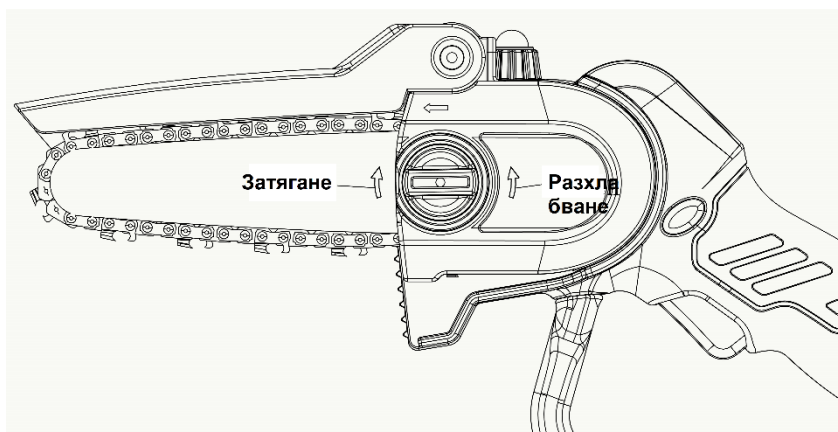
- не потапяйте триона в никакви течности
- не използвайте продукти, които съдържат амоняк, хлор или абразиви
- не използвайте хлорирани почистващи разтворители, въглероден тетрахлорид, керосин или бензин

(Забележка: Обтягането на веригата на триона е правилно настроена фабрично. Новата верига ще се разтегне. Проверявайте често обтягането на новата верига (след изваждане на батерията) през първите 2 часа работа. Оставете веригата да се охлади. Следвайте стъпките по-долу, за да проверите напрежение на веригата на триона.)

1. Извадете батерията от верижния трион.
2. Поставете верижния трион върху твърда повърхност, за да проверите напрежението на веригата.
3. Издърпайте веригата с лека сила на 1/8" от долната част на водещата шина и я освободете. Ако веригата леко щракне обратно на мястото си, напрежението е правилно. Леко провисване (1/16" или по-малко) между веригата и долната част на водещата шина е приемливо

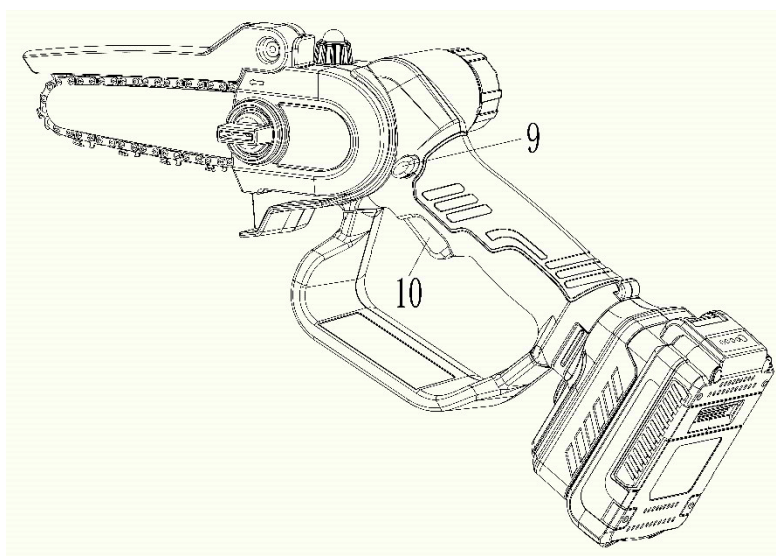


Регулиране на напрежението на веригата



1. Разхлабете обтягащото колело (5) Автоматично опъване на веригата
2. Затегнете здраво обтягащото колело (5).
3. Носейки защитни ръкавици, дръпнете надолу веригата, за да проверите напрежението на веригата

РЯЗАНЕ С МОТОРЕН ТРИОН



1. Резервоарът за масло на верижния трион трябва да се напълва
2. Прикрепете батерията към триона.
3. Уверете се, че частта от дървото, която ще се реже, не лежи на земята. Това ще предпази веригата от докосване на земята, докато режете дънер. Докосването на земята с движеща се верига ще затъпи веригата.
4. Когато сте готови да направите рязане, натиснете блокировката на спусъка (9) и спусъка (10). Това ще включи верижния трион. Освобождаването на спусъка ще изключи верижния трион. Уверете се, че трионът работи, преди да започнете рязане.
5. Когато започвате рязане, поставете движещата се верига срещу дървото. Дръжте триона здраво на място, за да избегнете евентуално подскочане или

пързаяне (странично движение) на триона.

6. Водете трион с лек натиск. Не насилвайте триона. Моторът ще се претовари и може да изгори. Той ще свърши работата по-добре и по-безопасно при скоростта, за която е предназначен.

7. Извадете триона от среза при работещ трион. Спрете триона, като отпуснете спусъка. Уверете се, че веригата е спряла, преди да поставите триона.

СМЯНА НА ВЕРИГА

ВАЖНО: Не затягайте верижния трион в менгеме, за да смените веригата или водещата шина.

Сменете веригата, когато ножовете са твърде износени за заточване или когато веригата се скъса. Използвайте само резервна верига, отбелязана в това ръководство. Винаги включвайте ново задвижващо зъбно колело, когато сменяте веригата. Това ще поддържа правилното задвижване на веригата. (Забележка: За подходяща верига и задвижващо зъбно колело вижте списъка с части.)

1. Разхлабете обтягащото колело.

2. Отстранете капака на зъбното колело и обтягащото колело

3. Свалете веригата на триона

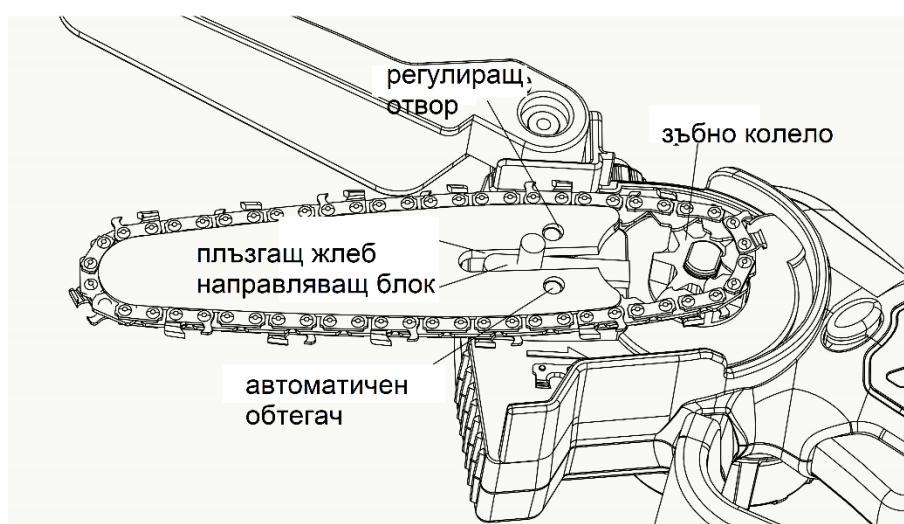
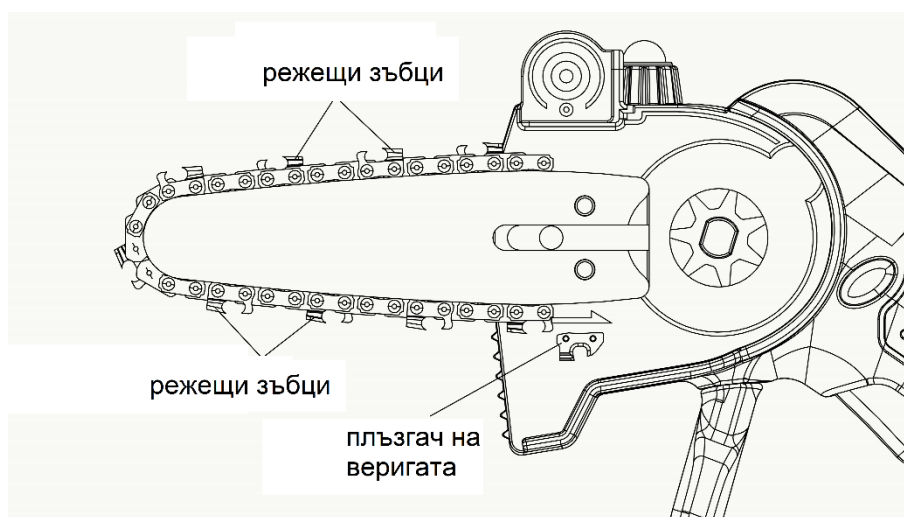
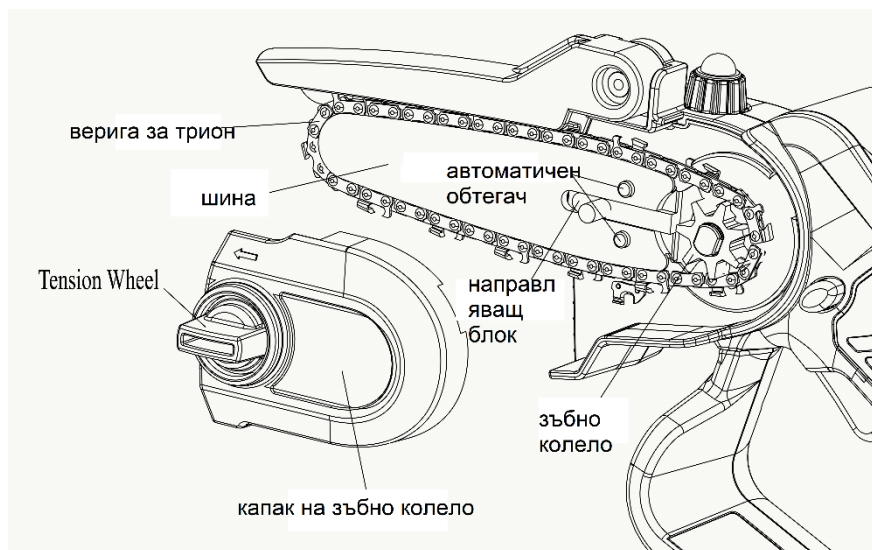
4. Поставете новата верига около водещата шина, по горния жлеб на водещата шина и около носа на водещата шина. Забележка: Уверете се, че режещите ръбове на веригата са обърнати в правилната посока. Разположете веригата така, че режещите ръбове отгоре на водещата шина да са обърнати към носа на водещата шина

5. Поставете водещата шина с новата верига на триона в автоматичния обтегач и натиснете напред покрай водещия блок, след това поставете веригата на триона в зъбното колело и изравнете водещата шина. (Предупреждение: **Смяната на веригите трябва да премахне батерията от верижния трион и да носи предпазни ръкавици. Може да настъпи тежко нараняване или смърт от контакт на тялото с движеща се верига.**)

6. Поставете капака на зъбното колело в жлеба за позициониране.

7. Заклучване на капака на зъбното колело с обтягащото колело. (ВАЖНО: Затегнете здраво опъващото колело.)

ВНИМАНИЕ: Не поставяйте веригата върху триона назад. Ако веригата е обърната назад, трионът ще вибрира силно и няма да реже.



ОТСЕЧАНЕ НА ДЪРВО (Отсичане на дърво)



ВНИМАНИЕ:

- Избягвайте отката. Откатът може да доведе до тежко нараняване или смърт.
- Не събаряйте дърво без достатъчно умения или експертна помощ.
- Дръжте децата, животните и минувачите далеч от района, когато валите дърво.
- Ако двама или повече лица извършват операции по изрязване и отсичане едновременно, осигурете достатъчно разстояние между операциите. Осигурете разстояние най-малко два пъти по-голямо от височината на отсеченото дърво.



ВНИМАНИЕ:

Когато режете дърво, внимавайте за обкръжението си. Не застрашавайте никое лице, не удряйте комунални линии и не причинявайте щети на имущество. Ако дърво удари комунални линии, незабавно се свържете с комуналната компания.

Сеченето е процес на отсичане на дърво. Уверете се, че сте здрави. Дръжте краката раздалечени. Разпределете теглото си равномерно на двата крака. Следвайте указанията по-долу, за да отсечете дърво.

Преди да отсечете дърво

1. Преди да отсечете, проверете дървото. Уверете се, че няма изгнили клони, които могат да паднат върху вас. Проучете естествения наклон на дървото, местоположението на по-големите клони и посоката на вятъра. Това ще ви помогне да прецените в каква посока ще падне дървото.
2. Освободете работната зона около дървото.
3. Планирайте и разчистете пътя за отстъпление преди сечта. Направете пътека за отстъпление, противоположна на планираната посока на падане на дървото и под ъгъл 45°C.
4. Отстранете мръсотията, камъните, разхлабената кора, гвоздеите, скобите и телта от дървото, където ще правите разфасовки.
5. Стойте нагоре, когато валите дърво. Дървото може да се търкаля или плъзга надолу след падане.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете нащрек за падащи крайници над главата. Внимавайте да стъпите, докато излизате от зоната.

РЯЗАНЕ НА КЛОНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Избягвайте откат. Откатът може да доведе до тежко нараняване или смърт. Вижте Откат, за да избегнете риска от откат.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато режете клон, който е под напрежение, бъдете изключително внимателни. Бъдете нащрек за откат на дърво. Когато напрежението на дървото бъде освободено, клонът може да изскочи назад и да удари оператора, причинявайки тежко нараняване или смърт.

Подстригването е отстраняване на клонове от паднало дърво. Уверете се, че сте здрави. Дръжте краката раздалечени. Разпределете теглото си равномерно на двата крака. Не отстранявайте по-големи клонове под дървото, които поддържат трупа от земята. Отстранете всеки клон с един разрез (вижте фиг. 12). Често отрязани крайници от работното място. Това ще помогне за поддържането на безопасна работна зона.

Уверете се, че сте започнали рязането си там, където крайникът няма да прищипе триона по време на рязане. За да избегнете прищипване, започнете да режете на свободно висящи клонове от горния край. Започнете рязането на клоните под напрежение отдолу. Ако възникне прищипване, изключете триона, повдигнете острието и извадете триона.



РЯЗАНЕ НА ПАДНАЛО ДЪРВО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Избягвайте откат. Откатът може да доведе до тежко нараняване или смърт.



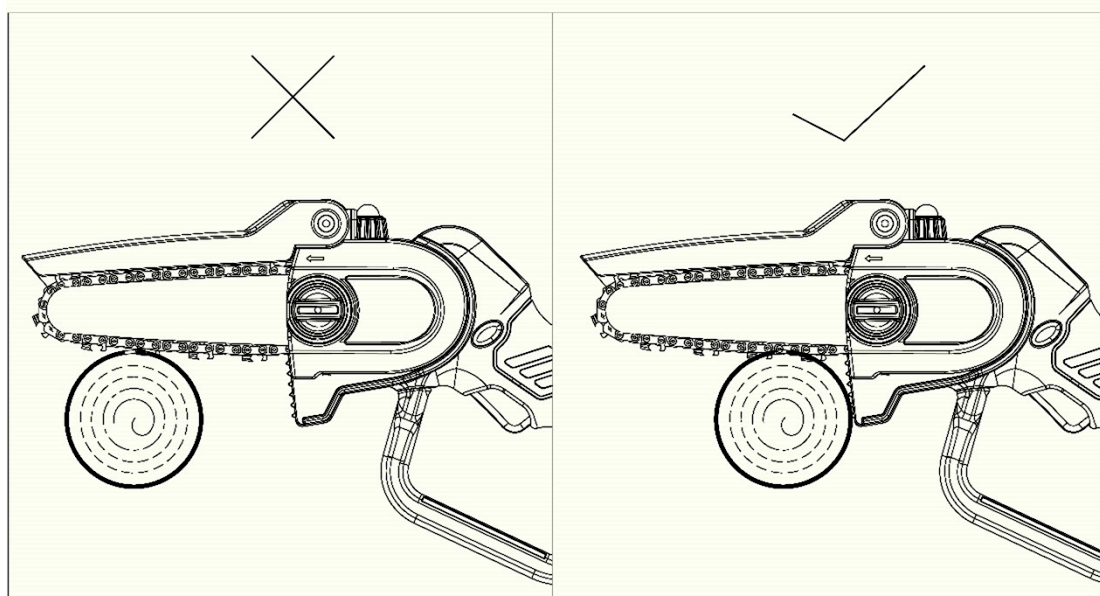
ВНИМАНИЕ:

- Ако е под наклон, уверете се, че дънерът няма да се търкаля надолу по хълма. Закрепете дънера с дървени колове. Забийте дървени колове в земята от страната на дънера надолу. Застанете на горната страна на дънера, докато режете. Дървеният труп може да се търкаля след рязане.
- Никога не се опитвайте да режете два трупа едновременно. Това може да увеличи риска от откат.
- Докато режете труп, никога не дръжте трупа с ръка или крак.
- Докато режете труп, никога не позволявайте на друг човек да държи трупа.
- Изключете триона от контакта, преди да го преместите от едно място на друго.

Нарязването на дънер е рязане на дънер на части. Уверете се, че сте здрави. Дръжте краката раздалечени. Разпределете теглото си равномерно на двата крака. Когато е възможно, повдигнете дънер или секция от земята. Направете това, като използвате крайници, трупи, клинове и др.

Когато режете дънер, поддържайте контрол чрез намаляване на натиска при рязане близо до края на рязането. Не отпускате хватката на ръкохватките на верижния трион. Не позволявайте движещата се верига да докосва земята. Земята ще затъпи движещата се верига. След като разрежете дънер, отпуснете спусъка, за да изключите триона, преди да преместите триона.

Следвайте указанията по-долу, за да извадите дънер.



ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

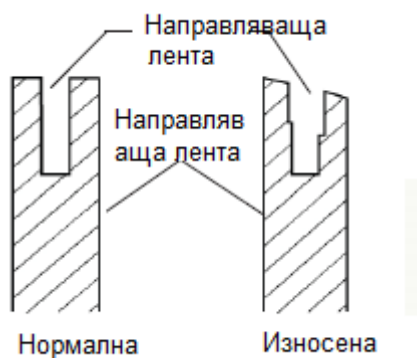
ПОЧИСТВАНЕ НА КОРПУС НА ТРИОНА

Поддържайте тялото на триона чисто. Използвайте мека кърпа, навлажнена с мека смес от сапун и вода. Избършете тялото на триона, за да почистите.

ГРИЖА ЗА ВОДЕЩАТА ШИНА

Неравномерното износване на шината причинява повечето проблеми с водещата шина. Неправилното заточване на верижния нож и настройките на ограничителя на дълбочината често причиняват това. Когато шината се износва неравномерно, тя разширява канала на водещата шина. Това причинява тракане на веригата и напукване на режещите ръбове. Трионът няма да реже направо. Сменете водещата шина, ако това се случи.

Проверете водещата шина, преди да заточите веригата. Износена или повредена водеща шина не е безопасна. Износена или повредена водеща шина ще повреди веригата. Освен това ще направи рязането по-трудно.



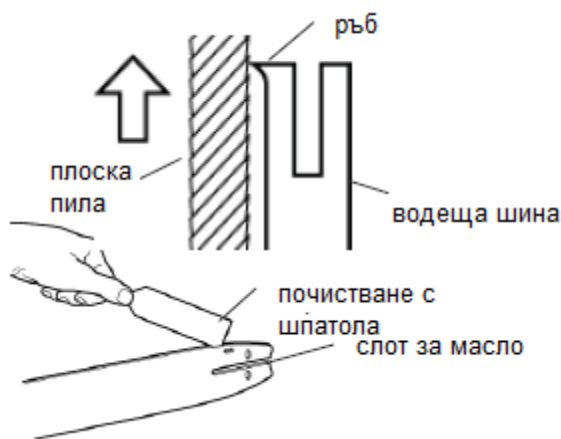
Нормална поддръжка на водеща шина

1. Отстранете водещата шина от верижния трион.
2. Отстранявайте периодично дървените стърготини от жлеба на водещата шина. Използвайте шпакла или тел.
3. Почиствайте слотовете за масло след всеки ден на употреба.
4. Отстранете неравностите от страните на водещата шина. Използвайте плоска пила, за да направите страничните ръбове квадратни.

Сменете водещата лента, когато

- щангата е огъната или напукана
- вътрешният канал на шината е силно износен

(Забележка: Когато сменяте водеща щанга, вижте Резервни части и аксесоари за информация за подмяна. Вижте Лис части за правилната щанга.)



ЗАТОЧВАНЕ НА ВЕРИГА

Дръжте веригата остра. Вашият трион ще реже по-бързо и по-безопасно. Тъпата верига ще причини ненужно износване на зъбно колело, водеща шина, верига и мотор. Ако трябва да навлезе веригата в дърво и рязането създава само дървени стърготини с няколко големи стружки, веригата е тъпа

Необходими елементи за заточване на верига

Купете тези артикули от вашия местен дилър, магазин за мошини или магазин за консумативи за триони.

- 5/32" кръгла пила
- Дълбокомер
- Менгеме
- Плоска пила със среден размер

Фрези за заточване

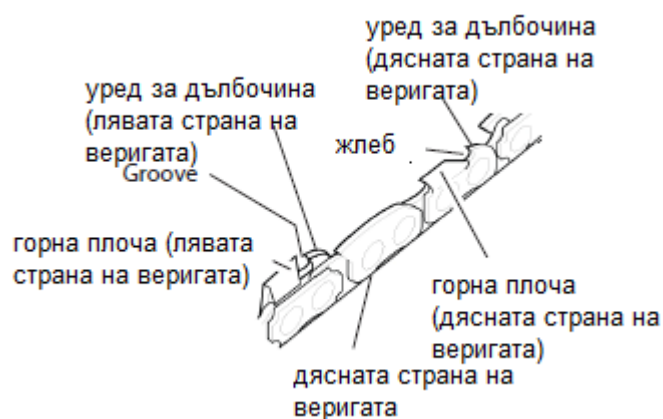
Използвайте водач за пилене за 30°C пилене.

1. Регулирайте веригата за правилно напрежение.
2. Затегнете водещата шина в менгемето, за да държите триона стабилен. (Забележка: Не затягайте веригата.)
3. Натиснете кръгла пила 5/32" (прикрепена към водача на пилата) в жлеба между горната плоча и ограничителя на дълбочината на веригата. Водачът на пилата трябва да лежи както върху горната плоча, така и върху ограничителя на дълбочината. (Забележка: Пилата в средата на водещата щанга.)

Забележка: Тази илюстрация показва разположението на водача на пилата и посоката на пилене за заточване на ножове от лявата страна на веригата.

4. Дръжте водача на пилата на ниво. Уверете се, че маркировката 30°C на водача на пилата е успоредна на центъра на водещата шина. Това ще гарантира, че пилите под ъгъл от 30°C.
5. Пилете от вътрешната към външната страна на веригата, докато стане остър. Пилете само в тази една посока. (Забележка: Два или три удара с пила трябва да

наточат ножа.)



Уреди за измерване на дълбочината

Хлабината на ограничителя на дълбочината на ножа се намалява, когато ножовете се заточват. След всяко второ или трето заточване нулирайте дълбочиномерите на фрезата.

1. Поставете инструмента за измерване на дълбочина (.025") плътно в горната част на два ножа. Уверете се, че ограничителят за дълбочина влиза в слота на инструмента за измерване на дълбочина.
2. Използвайте средно плоска пила. Изпилете ниво за измерване на дълбочина с инструмент за измерване на дълбочина.
3. Отстранете инструмента за измерване на дълбочина. С плоска пила закръглете предния ъгъл на ограничителя на дълбочината на фреза.

След няколко ръчни изпилявания помолете веригата да бъде заточена от оторизиран сервизен център или машина за заточване. Това ще осигури равномерно пилене.



СЪХРАНЕНИЕ

Ако съхранявате триона за повече от 30 дни, следвайте стъпките по-долу.

1. Извадете батерията от верижния трион.
2. Заредете напълно батерията. (Забележка: Пълното зареждане на батерията може да отнеме до 7 часа.)
3. Когато батерията е напълно заредена, извадете я от зарядното и поставете предпазна капачка на клемите на батерията.

ВАЖНО: За да удължите живота на батерията, избягвайте да оставяте батерията на зарядно устройство за продължителни периоди от време (над 30 дни без употреба).

4. Отстранете и почистете водещата шина и веригата. Почистете водещата шина и веригата чрез наkisване в разтворител на петролна основа или мека смес от сапун и вода.
5. Суха водеща шина и верига.
6. Поставете веригата в контейнер, пълен с масло. Това ще предотврати ръждата.
7. Избършете тънък слой масло върху повърхността на водещата шина.
8. Избършете външната част на тялото на триона. Направете това с мека кърпа, навлажнена с мека смес от сапун и вода.
9. Съхранявайте верижния трион и батерията
 - на високо или заключено място, недостъпно за деца
 - на сухо място
 - в чанта за носене или с ножница над направляващата щанга

ИЗХВЪРЛЯНЕ:

Опаковъчният материал е за многократна употреба. Освободете се от опаковката по екологичен начин и я поставете в колекцията от рециклируеми материали.



Изхвърлете продукта и батериите с оглед на околната среда, ако искате да ги разделите. Устройството и батериите не трябва да се изхвърлят в контейнера за битови отпадъци. Занесете ги в центъра за рециклиране на използваните електрически и електронни устройства. Можете да се консултирате с местната власт за повече информация. Първо извадете батериите.

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Гаранционни условия

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и задължително физикален бон или копие от фактурата. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, серийн номер, име, подпис и печат на търговеца/продавателната машина, подпис от страна на клиента, не е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията е валидна в рамките на указания в гаранционната карта срок и започва да тече от датата на покупката. При продажба на лизинг, гаранционният срок започва да тече от момента на получаване на стоката. В гаранционен срок обслужването се извършва само в посочените в гаранционната карта оторизирани сервизи срещу нейното предоставяне в оригинал.

Гаранцията се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация през гаранционния период, поради човешка грешка в процеса на изработка или некачествени материали или компоненти. Всички такива дефекти се отстраняват безплатно, след като уреда се достави в упълномощения сервиз.

В случай на нужда от замяна на част, възли и детайли при ремонт, дефектните такива стават собственост на сервиза и се вземат от сервизния работник за отчетност.

Желателно е, изделието да се достави в упълномощения сервиз в оригиналната опаковка, в противен случай сервиза не носи отговорност за козметичните повреди, настъпили по време на престоя и в сервиза.

Гаранционният срок не тече по време на престоя на уреда в сервиза.

Вносителя и сервиза не могат да бъдат отговорни за пропуснати ползи и последици за губи вследствие на дефект на стоката и престоя в сервиза.

При потребен единотипен дефект, за уреда се изготвя експертна оценка от оторизирани сервиз. При възникване на спорни ситуации между клиент и сервиз на територията на Р. България се поддига протокол за съгласие за експертна оценка от независима акредитирана лаборатория. Становището на експерта е окончателно. Винавата страна възстановява причинените щети на уреда, заплата разходите за експертиза, всички разходи за доставяне на уреда до и от сервиза.

ВНИМАНИЕ!!! Поправени, неправилни или непълно попълнени гаранционни карти са НЕВАЛИДНИ

Ремонтът се извършва за сметка на купувача когато:

1. Купувачът не предостави: оригинална гаранционна карта с касов бон или копие на фактурата доказващи закупуването на уреда на територията на България и инструкцията за експлоатация.

2. Не са попълнени всички данни в гаранционната карта.

3. Несъответствие между данните и гаранционната карта и тези от етикета на уреда и при липса или повреден етикет.

4. Не са спазвани инструкциите за експлоатация, описани в упълването.

5. Когато се установят нарушения във външното състояние на уреда:

5.1 Отварянето му от клиента или от неупълномощен сервиз по какъвто и да е повод, което се счита за извършено при липса на протокол за гаранционен ремонт, води до отпадане на гаранцията.

5.2 Външни увреждания по корпуса причинени от удар, натиск, абразивна или химическа разяждаща среда и висока температура.

5.3 Прекъсване или подмяна на ел. кабел и механична повреда на шепсела.

5.4 Случителни, замислени или извършени в следствие на удар или извън режимно натоварване на външни части.

5.5 Силно замърсяване, включително замърсяване на вентилационните отвори причинено от небрежно отношение и не полагани грижи за уреда.

5.6 Ръжда, непристъпна за нов (гаранционен) уред, показваща липса на грижа за правилно съхранение и експлоатация.

5.7 Повреди от напосен прах.

5.8 Повреди, причинени от претоварване в резултат на използване на неподходящи или несъответстващи консумативи и пропорции на горивни смеси.

6. Когато се установят външни дефекти на уреда:

6.1 Повреда, причинена от претоварване или нарушение вентилация.

6.2 Повреда изразяваща се в пробив или в следствие на стопяване на изолация.

6.3 Изгаряне в следствие на прекомерна употреба.

6.4 Външни увреждания, причинени от удар, натиск или извън режимно натоварване.

7. Изчерпан мотот ресурс (когато е посочен такъв в упълването) не се счита за фабричен дефект.

8. Когато в гаранционен срок се подменят бързо износващи се части.

При несъответствие на потребителската стока в договора за продажба, потребителят има право да предаде рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяна с нова, освен ако това е невъзможно или изборният от него начин за обещание е непропорционален в сравнение с другия.

Потребителят може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предаване на рекламацията от потребителя.

Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

→ За Ваше улеснение фирмата предлага резервни части за извън гаранционно обслужване. Запитване може да направите на сайта на сервиза.

Гаранционен срок:
Дата на продажба:
Модел:
Серийн №:
Подпис и печат
на продавача:

Независимо от търговската гаранция продавачът
отговаря за липсата на съответствие на
потребителската стока с договора за продажба.

Гаранционни срокове:
- Електроинструменти и бензинови
машини закупени от юридически
лица 12 месеца
- Електроинструменти и бензинови
машини закупени от физически лица
24 или 36 месеца
- Аккумуляторни батерии към окомплек-
товката на машини 6 месеца
- Зарядни устройства в окомплектов-
ката на машините, високочестотни
инструменти, промишлени акуму-
латорни винтоверти и пневматични
инструменти 12 месеца



За поръчка на
резервни части:



Информирайте се за оторизираните сервизи
от продавача на уреда.
Телефон на продавача:

и много
други!



Резервни части на всички предлагани от нас машини може да закупите от нашите оторизирани сервизи,
към които може да се обрънете за съдействие.



София 1517,
бул. Ботевградско шосе 44

Складови бази: София, кв. Военна рампа, бул. Илиянци 46
Плевен, ул. Вит 15
Пловдив, с. Труд, Строевско шосе № 3
Варна, кв. "Владиславо", бул. "Атанас Москов" № 13

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ
СОФИЯ
кв. Военна рампа, бул. Илиянци 46
02 / 942 34 71; 02 / 942 34 69

С. ТРУД / ПЛОВДИВ
0876 482 376; 0886 863 109
бул. Атанас Москов 13
052 / 55 38 00; 0888 803 327

Тел.: 02 / 942 34 00
Тел.: 064 / 800 231
Тел.: 032 / 953 666
Тел.: 052 / 553 800

На гаранционно обслужване не подлежат всички аксесоари и консумативи, както и такива, които нямат етикет със сериен номер като: кабелни, приспособления за носене, предпазители, маркучи, вентили, гъвкави връзки, накрайници, батерии, зарядни устройства, предавки и адаптери, шини, вериги, шулци, стартери, ръкохватки за командване на машината за бензинови машини, четки, лагери, патронници, задвижващи ремъци, масло, грес, семеринги, бутала, водачи, тампони, винтове, гайки, болтове, механични нарязвания вследствие на удари и работа на сухо, стопански електрически предпазители и защити.

Безплатно гаранционно обслужване може да бъде отказано и в следните случаи:

1. Точков удар или неизправност в токовата мрежа, пожар, наводнение, природни бедствия или други форсмажорни обстоятелства, които са извън контрола на високите или производителя.
 2. При ползване на стоката не по предназначение, както и използването на хоби уреди за каквито и да са комерсиални цели (Различни от „Домашна употреба“), напр. „Професионални цели, отдаване под наем и др. подобни.
 3. При неправилно съхранение, монтаж и експлоатация, посочени в ръководството на изделието.
 4. В случаи на попадане на външни тела и обекти от какъвто и да е характер като: камъчета, пясък, насекоми и др. подобни.
 5. Повреди вследствие стърсене, удар, сл. или механично претоварване, получени от небрежно отношение или транспортиране.
 6. Продължително претоварване, нарушена вентилация, несмазани движещи компоненти, разбити резбови съединения, счупен ел. ключ, счупен или изкривен шпиндел.
 7. Повреда на ротор и статор, причинена от претоварване, маразвяща се в запалване на ротора и статора, вследствие на стопане на изолациите или стопане на четкодържателите, причинено от прекомерно и продължително претоварване. Както и повреда от претоварване, изразяваща се в равномерно одветаване на колектора.
 8. Неспазване на придружаващите инструкции за експлоатация.
- Централният сервиз си запазва правото в отделни случаи или за отделни класове изделия да избира мястото на ремонт на съответния артикул.
- Никой търговец няма право по какъвто и да е повод да изменя условията на гаранцията.
- Тази гаранция е допълнение и не ограничава правата на потребителя по българското законодателство.

Рекламациите за стоки, закупени след 01.01.2022 се предявяват по реда на Раздел III от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки

Чл. 39.

- (1) Търговската гаранция обхваща този, който я предоставя, съобразно условията, посочени в заявлението за предоставяне на търговска гаранция или в свързаната с него реклама, налична преди или по време на сключване на договора.
- (2) Когато производителят предоставя на потребителя търговска гаранция за трайност на някои стоки за определен период от време, производителят отговаря пряко пред потребителя през целия срок на търговската гаранция за трайност на стоките, по отношение на ремонта или замената на стоките, съгласно чл. 34. Производителят може да предостави на потребителя по-благоприятни условия в заявлението за предоставяне на търговска гаранция за трайност.
- (3) Когато условията, посочени в заявлението за предоставяне на търговска гаранция, са по-малко благоприятни за потребителя в сравнение с тези в свързаната с него реклама, търговската гаранция е задължителна за лицето, което я предоставя, съгласно условията, представени в рекламата относно търговската гаранция, с изключение на случаите, когато преди сключването на договора рекламата за търговската гаранция е била копирана по същия начин като този, по който е била направена, или по подобен начин.

Чл. 40.

- (1) Заявлението за предоставяне на търговска гаранция се предоставя на потребителя на траен носител най-късно при доставянето на стоките.
- (2) Заявлението за предоставяне на търговска гаранция включва следната информация:
1. ясно посочване, че при несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача,
 2. името и адреса на лицето, предоставящо търговската гаранция;
 3. процедурата, която потребителят трябва да спазва, за да получи изпълнението на търговската гаранция;
 4. посочване на стоките, за които се прилага търговската гаранция, и
 5. условията на търговската гаранция.
- (3) Информацията по ал. 2 трябва да бъде ясна, разбираема и лесна за четене. Информацията задължително се предоставя на български език.
- (4) Неспазването на някои от изискванията на ал. 2 и 3 не засяга обхващащия характер на търговската гаранция за лицето, предоставило гаранцията, и потребителят може да се позове на нея и да претендира за изпълнение на посоченото в заявлението за предоставяне на търговска гаранция.

Гаранционна карта

Сервиз	Дата на присманс	Дата на предаване	Сервиз	Дата на присманс	Дата на предаване	Сервиз	Дата на присманс	Дата на предаване
Описание на дефекта:			Описание на дефекта:			Описание на дефекта:		
1			2			3		
Вид на ремонта:			Вид на ремонта:			Вид на ремонта:		
☐ гаранционен ☐ извънгарционен			☐ гаранционен ☐ извънгарционен			☐ гаранционен ☐ извънгарционен		

СЕРВИЗЕН ОТРЪЗЪК

Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване	Сервиз	Дата на приемане	Дата на предаване
Описание на дефекта:			Описание на дефекта:			Описание на дефекта:		
1			2			3		
Вид на ремонта:			Вид на ремонта:			Вид на ремонта:		
☐ гаранционен ☐ извънгарционен			☐ гаранционен ☐ извънгарционен			☐ гаранционен ☐ извънгарционен		